

(1)

(N° 5-III.)

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1938-1939.

Budget des Pensions pour l'exercice 1939.

(Voir les n^{os} 4-III, 11, 23, 27, 31 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances des 29, 30 novembre ; 1^{er}, 7 et 8 décembre 1938)

ARTICLE PREMIER.

Il est ouvert pour les dépenses du Budget des Pensions de l'exercice 1939, énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de 2,664,202,995 francs.

Ces crédits se répartissent de la manière suivante :

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1938-1939.

Begroting van Pensioenen voor het dienstjaar 1939.

(Zie de n^{rs} 4-III, 11, 23, 27, 31 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 29, 30 November ; 1, 7 en 8 December 1938).

EERSTE ARTIKEL.

Voor de aan dienstjaar 1939 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven van de Begroting van Pensioenen worden kredieten geopend die 2,664,202,995 frank beloopten.

Die kredieten zijn volgenderwijze verdeeld :

MINISTÈRES.	CRÉDITS SOLLICITÉS POUR 1939. — <i>Aangevraagde kredieten voor 1939.</i>	MINISTERIEN.
Ministère de la Justice fr.	10,000	Ministerie van Justitie.
Ministère de l'Intérieur et de la Santé publique	13,963	Ministerie van Binnenlandse Zaken en Volksgezondheid.
Ministère de l'Instruction publique	44,824	Ministerie van Openbaar Onderwijs.
Ministère des Travaux publics et de la Résorption du Chômage	815,000	Ministerie van Openbare Werken en Werk- verschaffing.
Ministère des Affaires économiques, des Classes moyennes et de l'Agriculture :		Ministerie van Economische Zaken, Middenstand en Landbouw :
I. — Section des Affaires économiques et des Classes moyennes	31,000	I. — Sectie van Economische Zaken en Middenstand.
II. — Section de l'Agriculture	1,500	II. — Sectie van Landbouw.
Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale	760,350,000	Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg.
Ministère de la Défense nationale	48,403,154	Ministerie van Landsverdediging.
Ministère des Finances	1,852,238,850	Ministerie van Financiën.
Ministère des Transports, des Postes, Télégraphes, Téléphones et de l'Institut national de Radiodiffusion	2,294,704	Ministerie van Verkeerswezen, Posterijen, Telegrafie, Telefonie en van het Natio- naal Instituut voor Radio-omroep.
Total . . . fr	2,664,202,995	Totaal.

ART. 2.

Les corps et services de l'armée, qui reçoivent leurs fonds sur crédits administratifs, restent débiteurs ou créditeurs vis-à-vis du Trésor de la différence, en plus ou moins, entre les sommes perçues et celles qui leur sont dues au titre de leurs allocations; le solde est reporté à l'exercice suivant.

Bruxelles, le 8 décembre 1938.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

ART. 2.

De korpsen en diensten van het leger die hunne gelden op administratieve kredieten ontvangen, blijven tegenover de Schatkist schuldenaar of schuldeischer voor het verschil, in meer of in min, tusschen de getrokken sommen en die welke hun als toegevozen kredieten verschuldigd zijn; het saldo wordt op het volgend dienstjaar overgedragen.

Brussel, 8 December 1938.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*

CAM. HUYSMANS.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

Alf. AMELOT,
F. GELDERS.

(3)

[N° 5-III.]

BUDGET
DES PENSIONS POUR L'EXERCICE 1939

BEGROOTING
VAN PENSIOENEN VOOR HET DIENSTJAAR 1939

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	MINISTÈRE DE LA JUSTICE.	
1	Subside à la Caisse des ouvriers des Postes, Télégraphes et Téléphones fr.	10,000 »
	TOTAL POUR LE MINISTÈRE DE LA JUSTICE. . . fr.	
	MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET DE LA SANTÉ PUBLIQUE.	
2	Pension d'un bourgmestre-fonctionnaire fr.	13,963 »
	TOTAL POUR LE MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR. . fr.	
	MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.	
3	Rente annuelle et viagère à M^{me} Samain-Lafontaine fr.	15,000 »
4	Pensions des ouvriers, ci-après dénommés, de l'Ecole Industrielle supérieure de l'Etat à Gand qui ont été mis à la retraite avant la reprise de l'Ecole par l'Etat :	
	Berbiers, Hippolyte fr.	8,337
	Capelier, Henri	5,130
	De Vigne, Joseph	8,757
	Martens, Louis	7,600
	TOTAL POUR LE MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE. . . fr.	29,824 »
	MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RÉSORPTION DU CHOMAGE.	
5	Allocations de retraite aux anciens cantonniers et aux anciens ouvriers de la Régie permanente du Brabant fr.	640,000 »
6	Subside à la Caisse des ouvriers des Postes, Télégraphes et Téléphones	175,000 »
	TOTAL POUR LE MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RÉSORPTION DU CHÔMAGE. fr.	

Total par chapitre — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
MINISTERIE VAN JUSTITIE.		
10,000 »	Subsidie aan de werkliedenkas van Posterijen, Telegrafie en Telefonie	1
10,000 »	TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN JUSTITIE.	
=====		
MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN EN VOLKSGEZONDHEID.		
13,963 »	Pensioen van een burgemeester-ambtenaar	2
13,963 »	TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN.	
=====		
MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS.		
	Jaarlijksche en levenslange rente aan Mevr. Samain-Lafontaine	3
	Pensioenen van hierna vermelde werklieden van de Rijks Hogere Nijverheidsschool te Gent, die op rust werden gesteld vóór de overname der school door den Staat :	4
44,824 »	Berbiers, Hippolyte.	
	Capelier, Henri.	
	De Vigne, Joseph.	
	Martens, Louis.	
44,824 »	TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS.	
=====		
MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN WERKVERSCHAFFING.		
815,000 »	Pensioentegemoetkomingen aan de gewezen kantonniërs en aan de gewezen werklieden van de vaste Regie van Brabant.	5
	Subsidie aan de werkliedenkas van Posterijen, Telegrafie en Telefonie	6
815,000 »	TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN WERKVERSCHAFFING.	
=====		

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES, DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE.	
	<i>I. — Section des Affaires Économiques et des Classes Moyennes.</i>	
7	Rentes viagères allouées à d'anciens délégués des mines, accidentés en service, ou à leurs veuves fr.	21,000 »
8	Subside à la Caisse des ouvriers des Postes, Télégraphes et Téléphones fr.	10,000 »
	TOTAL POUR LA SECTION DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES ET DES CLASSES MOYENNES. fr.	
	<i>II. — Section de l'Agriculture.</i>	
9	Rentes annuelles et pensions accordées : 1° à d'anciens agents hors d'état de remplir leurs fonctions ; 2° à des veuves et enfants d'agents décédés dans l'exercice de leurs fonctions. fr.	1,500 »
	TOTAL POUR LA SECTION DE L'AGRICULTURE. fr.	
	MINISTÈRE DU TRAVAIL ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE.	
10	Contribution de l'Etat dans les dépenses résultant de l'exécution de la législation actuelle concernant le régime de retraite des ouvriers mineurs :	165,000,000 »
11	Participation aux frais nécessités par l'affiliation des ouvriers mineurs et ouvriers assimilés à la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite (art. 46 de la loi du 1^{er} août 1930) . . . fr.	550,000 »
	(La justification des sommes payées à charge des deux articles précédents se fera par la production des bordereaux récapitulatifs des paiements à fournir par le Fonds National de Retraite et approuvés par le Ministre ou son délégué.)	
12	Contribution de l'Etat dans la constitution des rentes de vieillesse et des rentes de veuves. fr.	30,000,000 »
	(La justification des sommes payées à charge de l'article ci-dessus se fera par la production des bordereaux récapitulatifs des paiements fournis par les organismes d'assurance prévus par la loi du 18 juin 1930 et par celle du 15 décembre 1937 et approuvés par le Ministre ou son délégué.)	
13	Allocation annuelle au Fonds de Dotation chargé de la liquidation des dépenses résultant du paiement des majorations gratuites de rente de vieillesse, des majorations de rente de veuves et des allocations d'orphelins, y compris les frais de fonctionnement du Fonds de Dotation (Titre V, loi du 15 décembre 1937) :	
	1° Dotation annuelle variable fr. 221,200,000	
	2° Dotation annuelle constante 343,300,000	
		564,500,000 »
14	Paiement des allocations de veuves et d'orphelins	50,000 »
15	Subvention destinée à rembourser à la Caisse Nationale de Compensation les allocations familiales payées par celle-ci aux anciens agents de l'Etat en exécution de l'article 49-7 de la loi du 4 août 1930, modifiée et complétée par l'arrêté royal du 30 mars 1936 et par la loi du 28 juillet 1936	250,000 »
	TOTAL POUR LE MINISTÈRE DU TRAVAIL ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE. fr.	

Total par chapitre — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
31,000 »	MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN, MIDDENSTAND EN LANDBOUW. <i>I. — Sectie van Economische Zaken en Middenstand.</i> Lijfrenten toegekend aan gewezen mijnafgevaardigden, in dienst door een ongeval getroffen, of aan hun weduwen.	7
31,000 »	Subsidie aan de werkliedenkas van Posterijen, Telegrafie en Telefonie TOTAAL VOOR DE SECTIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN EN MIDDENSTAND.	8
1,500 »	<i>II. — Sectie van Landbouw.</i> Jaarrenten en pensioenen, verleend : 1° aan gewezen bedienden niet meer in staat hun ambt te vervullen ; 2° aan weduwen en weezen van leden van het personeel overleden bij het uitoefenen van hun betrekking.	9
1,500 »	TOTAAL VOOR DE SECTIE VAN LANDBOUW.	
760,350,000 »	MINISTERIE VAN ARBEID EN SOCIALE VOORZORG. Aandeel van het Rijk in de kosten voortspruitende uit de uitvoering van de thans vigerende wetgeving betreffende de mijnwerkerspensioenen Aandeel in de kosten veroorzaakt door de aansluiting van de mijnwerkers en van de ermee gelijkgestelde werklieden bij de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas (art. 46 der wet van 1 Augustus 1930). (De verantwoording van de sommen betaald ten laste van de twee voorafgaande artikelen geschiedt door verzamelborderellen van betaling overgelegd door het Nationaal Pensioenfonds en goedgekeurd door den Minister of zijn gelastigde.) Aandeel van het Rijk in het vestigen van de ouderdoms- en de weduwerenten. (De verantwoording van de sommen betaald ten laste van bovenvermeld artikel geschiedt door verzamelborderellen van betaling, overgelegd door de verzekeringsinstellingen voorzien bij de wet van 18 Juni 1930 en bij deze van 15 December 1937 en goedgekeurd door den Minister of zijn gelastigde.) Jaarlijksche uitkeering aan het Dotatiefonds belast met de vereffening van de uitgaven voortvloeiende uit de betaling van de kosteloze ouderdomsrentetoeslagen, de weduwerentetoeslagen en weezentoeelagen met inbegrip van de werkingskosten van het Dotatiefonds (Titel V, wet van 15 December 1937) : 1° Veranderlijke jaarlijksche dotatie. 2° Vaste jaarlijksche dotatie. Betaling van de weduwen- en weezentoeelagen Toelage tot terugbetaling aan de Nationale Compensatiekas van de kindertoeelagen, die door haar ter uitvoering van artikel 49-7 van de wet van 4 Augustus 1930, gewijzigd en aangevuld bij koninklijk besluit van 30 Maart 1936 en bij de wet van 28 Juli 1936, aan het gewezen Rijkspersoneel werden uitbetaald.	10 11 12 13 14 15
760,350,000 »	TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN ARBEID EN SOCIALE VOORZORG.	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE.	
16	Indemnités tenant lieu de pension aux militaires et aux membres du corps de la gendarmerie en instance de pension provisoire et arrérages des pensions militaires provisoires d'invalidité et des pensions provisoires d'ancienneté subséquentes (y compris les arriérés des pensions ou indemnités prenant cours en 1939, ou antérieurement au 1^{er} janvier de la même année et éventuellement, l'indemnité spéciale pour aide d'une tierce personne) accordées : 1 ^o Aux militaires entrés sous les armes après l'armistice. 2 ^o A certains militaires mobilisés dont l'origine ou l'aggravation de l'invalidité ne se place pas entre le 1 ^{er} août 1914 et le 30 septembre 1919.	1,752,650 »
17	Allocations tenant lieu de rentes accordées : a) A des anciens militaires originaires des cantons rédimés d'Eupen-Malmédy et de La Calamine ayant fait la campagne de Chine de 1900, dite « des Boxers » ; b) Aux vétérans et invalides des guerres 1864-1866, 1870-1871 ou à leurs ayants droit, par application des décrets du 17 juin et du 13 août 1924, du Haut Commissaire royal, Gouverneur des territoires d'Eupen-Malmédy et de La Calamine. Arriérés et premiers termes de ces allocations prenant cours en 1939 ou antérieurement au 1^{er} janvier de la même année	900 »
18	Frais des Commissions des pensions militaires	1,000,000 »
19	Secours à accorder à défaut de pension, etc. : 1. Secours à Mme veuve Cogge (arrêtés royaux du 2 août 1922, du 29 octobre 1927 et du 20 mars 1929) fr. 13,500 2. Secours viagers dont bénéficient des militaires et membres du corps de la gendarmerie réformés pour infirmités, avant la loi du 24 mai 1912 portant revision des pensions des militaires en-dessous du grade d'officier. 577,500 3. Indemnités aux militaires et aux membres du corps de la gendarmerie en dessous du rang d'officier, licenciés par réforme et qui ne peuvent prétendre à une pension en vertu des lois coordonnées sur les pensions militaires 15,000 4. Secours tenant lieu d'augmentation d'allocation à certains ascendants dont plusieurs fils sont décédés en service 20,000 5. Secours tenant lieu de pension : a) A d'anciens militaires (y compris ceux d'Eupen-Malmédy et de La Calamine), à leurs veuves et à leurs familles b) A d'anciens agents des services et établissements dépendant du Département de la Défense Nationale qui ne peuvent prétendre à une pension à charge d'une institution de prévoyance c) A des veuves (ou à la famille) de militaires de carrière ou d'anciens agents des services du Département de la Défense Nationale ne bénéficiant pas d'une rente de survie à charge d'une institution de prévoyance } 1,075,000 6. Secours tenant lieu de pension à des veuves (ou à la famille) d'anciens gendarmes ne bénéficiant pas d'une pension à charge d'une institution de prévoyance 55,000 7. Secours tenant lieu de pension à des veuves d'officiers qui ont contracté mariage après leur mise à la retraite 340,000	2,096,000 »

Total par chapitre — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
48,403,154 »	MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING.	
	Als pensioenen geldende vergoedingen aan de voor een voorloopig pensioen voorgedragen militairen en leden van de Rijkswacht en vervallen termijnen van de voorloopige militaire invaliditeitspensioenen en van de daarmee verband houdende voorloopige pensioenen wegens dienstdienst (met inbegrip van de achterstallen van pensioenen of vergoedingen die in 1939 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar ingaan en, eventueel, de bijzondere vergoeding wegens hulp van een derden persoon), verleend : 1. Aan de na den wapenstilstand in dienst getreden militairen ; 2. Aan sommige gemobiliseerde militairen wier invaliditeit niet tusschen 1 Augustus 1914 en 30 September 1919 ontstaan of verergerd is.	16
	Als renten geldende toelagen verleend : a) Aan oud-militairen, afkomstig uit de herwonnen kantons Eupen-Malmédy en Kelmis, die den Chineeschen veldtocht genaamd van de « Boxers » in 1900 hebben medegemaakt ; b) Aan de veteranen en invaliden van de oorlogen 1864-1866, 1870-1871, of aan hunne rechthebbenden, bij toepassing van de decreten dd. 17 Juni en 13 Augustus 1924 van den Koninklijken hoogcommissaris, gouverneur van de gebieden Eupen-Malmédy en Kelmis. Achterstallen en eerste termijnen van die toelagen ingaande in 1939 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar.	17
	Kosten van de Commissies voor militaire pensioenen	18
	Bij gebrek aan pensioen te verleenen hulpelden, enz. : 1. Hulpgeld verleend aan Mevr. weduwe Cogge (Koninklijke besluiten van 2 Augustus 1922, 29 October 1927 en 20 Maart 1929) ; 2. Levenslange hulpelden verleend aan militairen en leden van de Rijkswacht die wegens lichaamsgebreken op reform gesteld werden vóór de wet van 24 Mei 1912 houdende herziening van de pensioenen der militairen beneden den rang van officier ; 3. Vergoedingen aan de militairen en aan de leden van de Rijkswacht beneden den rang van officier, die wegens reform afgedankt zijn en geen aanspraak kunnen maken op een pensioen krachtens de samengeschakelde wetten op de militaire pensioenen ; 4. Als toelageverhooging geldend hulpgeld aan sommige ascendenten van wie verscheidene zonen onder dienst overleden zijn ; 5. Als pensioen geldende hulpelden : a) Voor oud-militairen (die van Eupen-Malmédy en Kelmis inbegrepen), aan hun weduwen en hun gezinnen ; b) Voor oud-bedienden der van het Ministerie van Landsverdediging afhangende diensten en inrichtingen, die geen aanspraak kunnen maken op een pensioen ten laste van een verzorgingsinstelling ; c) Voor weduwen (of aan de familie) van beroepsmilitairen of van oud-bedienden der diensten van het Departement van Landsverdediging, die geen overlevingsrente ten laste van een verzorgingsinstelling genieten ; 6. Als pensioen geldende hulpelden voor weduwen (of aan de familie) van gewezen Rijkswachters die geen pensioen ten bezware van een verzorgingsinstelling trekken ; 7. Als pensioen geldende hulpelden voor weduwen van officieren die na hun pensionneering in 't huwelijk getreden zijn.	19

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
20	Subsides à la Caisse des ouvriers des Postes, Télégraphes et Téléphones fr.	293,000 »
21	Remboursement à des officiers, à des militaires de rang subalterne de l'armée et de la gendarmerie, ou à leurs ayants droit, des sommes prévues à l'article 36 de de l'arrêté n° 255 du 12 mars 1936 (exercice 1939 et antérieurs)	800,000 »
22	Pensions de l'exercice en cours et des exercices antérieurs des Veuves et des Orphelins des officiers, des militaires de rang subalterne et des gendarmes. Pensions et suppléments compensatoires de pensions à accorder pour les années 1936, 1937, 1938 et 1939, aux Veuves et Orphelins visés aux 3^e, 4^e et 5^e alinéas du rapport au Roi précédant l'arrêté royal n° 255 du 12 mars 1936	42,460,604 »
TOTAL POUR LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE. . fr.		
		MINISTÈRE DES FINANCES.
23	Pensions diverses de l'exercice en cours et des exercices antérieurs (y compris le complément de pension alloué à M. R.-P.-A.-J. Van Crombrugge (17,572 francs) et les pensions de retraite pour limite d'âge allouées aux sauveteurs volontaires de l'Administration de la Marine par la loi du 7 mars 1935).	450,595,000 »
24	Pensions de l'exercice en cours et des exercices antérieurs des veuves et des orphelins du personnel civil de l'Etat et du personnel assimilé (y compris les parts de pensions accordées ou à accorder à des veuves, enfants ou orphelins, de fonctionnaires ou employés de l'Etat, des professeurs et instituteurs, pour les années de participation aux caisses de prévoyance supprimées par la loi du 16 mai 1876, article 1^{er} de la loi du 31 mars 1884). Pensions et suppléments compensatoires de pensions à accorder éventuellement aux veuves et orphelins des agents visés au 8^e alinéa du rapport au Roi précédant l'arrêté royal n° 254 du 12 mars 1936	165,503,850 »
25	Honoraires des médecins adjoints aux Commissions provinciales des pensions, frais d'hospitalisation, de laboratoire, d'exams radiologiques, etc.	71,000 »
26	Subside à la Caisse des ouvriers du Département des Postes, Télégraphes et Téléphones : a) en exécution de la loi du 3 juin 1920, du chef de la revision des pensions accordées à des veuves et à des orphelins et prenant cours en 1939 ou antérieurement au 1^{er} janvier de la même année; b) pensions des ouvriers	260,000 »
27	Rentes viagères allouées par le Tribunal arbitral mixte germano-belge	4,000 »
28	Subventions à verser à la Caisse Nationale des Pensions de la guerre pour lui permettre d'effectuer les paiements de pensions, rentes et allocations dont elle assume la charge pour compte de l'Etat	1,235,800,000 »
29	Frais résultant de l'exécution des lois de revision des pensions. Indemnités	5,000 »
TOTAL POUR LE MINISTÈRE DES FINANCES. . fr.		

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
48,403,154 » =====	Subsidiën voor de Kas der werklieden van Posterijen, Telegrafie en Telefonie Terugbetaling aan officieren, aan militairen van lageren rang van het leger en van de Rijks- wacht, of aan hun rechthebbenden, van sommen voorzien bij artikel 36 van het besluit n^o 255 van 12 Maart 1936 (1939 en vroegere dienstjaren). Pensioenen van het loopend dienstjaar en van vroegere dienstjaren, van de weduwen en weezen van de officieren, van de militairen van lageren rang en van de Rijks- wachters. Pensioenen en compenseerende pensioenbijslag, voor de jaren 1936, 1937, 1938 en 1939, te verleen aan de weduwen en weezen waarvan sprake in de 3^e, 4^e en 5^e ali- nea's van het verslag aan den Koning, dat het Koninklijk besluit n^o 255 van 12 Maart 1936 voorafgaat. TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING.	20 21 22
1,852,238,850 » ===== 1,852,238,850 » =====	MINISTERIE VAN FINANCIËN. Diverse pensioenen van het loopend dienstjaar en de vroegere dienstjaren (waaronder het aanvullend pensioen verleend aan den heer R.-P.-A.-J. Van Crombrugge (17,572 frank) alsook de rustpensioenen wegens grensleeftijd aan de vrijwillige redders van het Bestuur van Zeewezen, bij de wet van 7 Maart 1935 toegekend). Pensioenen over het loopend dienstjaar en de vroegere dienstjaren, van weduwen en weezen van het burgerlijk Rijkspersoneel en van het daarmede gelijkgesteld personeel (waaronder de pensioengedeelten, verleend of te verleen aan weduwen, kinderen of weezen van Rijksambtenaren of beamtten, van leeraars en onderwijzers, voor de jaren deelneming aan de bij de wet van 16 Mei 1876 opgeheven voorzorgskassen, artikel 1 van de wet van 31 Maart 1884). Pensioenen en compenseerende bijpensioenen even- tueel te verleen aan de weduwen en weezen bedoeld in de 8^e alinea van het bij het Koninklijk besluit n^o 254 van 12 Maart 1936 behoorend verslag aan den Koning Eereloon van de aan de Provinciale Pensioencommissies toegevoegde geneesheeren, kosten van verblijf in hospitalen, van laboratorium, radiologische onderzoeken, enz. Subsidie aan de Werkliedenkas van het Departement van Posterijen, Telegrafie en Tele- fonie : a) ter uitvoering van de wet van 3 Juni 1920, uit hoofde van de herziening van de aan de weduwen en weezen verleende pensioenen welke in 1939 of vóór 1 Januari van gemeld jaar ingaan; b) pensioenen van de werklieden. Lijfrenten door het Duitsch-Belgisch gemengd Scheidsgerecht verleend Subsidiën aan de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen te storten om haar in staat te stellen pensioenen, renten en toelagen uit te betalen, waarvan zij voor rekening van den Staat den last op zich neemt. Kosten wegens de uitvoering van de wetten op de herziening van de pensioenen. Vergoedingen. TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN FINANCIËN.	23 24 25 26 27 28 29

(12)

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	MINISTÈRE DES TRANSPORTS, POSTES, TÉLÉGRAPHES, TÉLÉPHONES ET DE L'INSTITUT NATIONAL DE RADIODIFFUSION.	
30	Subsides à la Caisse des ouvriers du Département des Postes, Télégraphes et Téléphones .	2,291,449 »
31	Subside à la Caisse du Grand Central belge du chef de majorations de pensions accordées en exécution de la loi du 3 juin 1920	3,255 »
	TOTAL POUR LE MINISTÈRE DES TRANSPORTS, POSTES, TÉLÉGRAPHES, TÉLÉPHONES ET DE L'INSTITUT NATIONAL DE RADIODIFFUSION. . . fr.	

Total par chapitre — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFIE, TELEFONIE EN VAN HET NATIONAAL INSTITUUT VOOR RADIO-OMROEP.	
2,294,704 »	Subsidiën aan de Werkliedenkas van het Departement van Posterijen, Telegrafie en Telefonie.	30
	Subsidie aan de « Caisse du Grand Central belge » uit hoofde van pensioensverhoogingen verleend bij toepassing van de wet van 3 Juni 1920.	31
2,294,704 »	TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFIE, TELEFONIE EN VAN HET NATIONAAL INSTITUUT VOOR RADIO-OMROEP.	
=====		